

Αριθμός 3629



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Απόφαση ΕΠΑ: 59/2010

Αρ. Φακ: 11.17.010.20

Ο ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΣ ΤΟΥ 2008 (Νόμος Αρ. 13(Ι)/2008)

Καταγγελία και αίτημα για τη λήψη προσωρινών μέτρων της εταιρείας R.A. ΒΟΥΥΙΟΥΚΛΑΚΙΣ Ltd εναντίον του Παγκύπριου Οργανισμού Αγελαδοτρόφων (ΠΟΑ)

Επιτροπή Προστασίας Ανταγωνισμού:

κ. Κωστάκης Χριστοφόρου,	Πρόεδρος
κ. Λεόντιος Βρυωνίδης,	Μέλος
κα. Ελένη Καραολή,	Μέλος
κ. Δημήτρης Πιτσιλλίδης,	Μέλος
κα. Λουκία Χριστοδούλου,	Μέλος

Ημερομηνία έκδοσης απόφασης: 28 Σεπτεμβρίου 2010

ΑΠΟΦΑΣΗ

A. Χρονικό διαδικασίας

1. Στις 6/8/2010 υποβλήθηκε από την εταιρεία R.A. ΒΟΥΥΙΟΥΚΛΑΚΙΣ LTD (η καταγγέλλουσα/αιτήτρια) καταγγελία για παράβαση του άρθρου 6(1)(β) και 6(2) του Νόμου 13(Ι)/2008 (ο Νόμος) εναντίον του Παγκύπριου Οργανισμού Αγελαδοτρόφων (ΠΟΑ). Η καταγγελία ολοκληρώθηκε με στοιχεία που υποβλήθηκαν από την καταγγέλλουσα με επιστολές της με ημερομηνία 16/8/2010 και 25/8/2010. Η καταγγέλλουσα ισχυρίζεται ότι ο ΠΟΑ αιφνιδίως και αναίτιολογητα τερμάτισε την προμήθεια αγελαδινού γάλακτος γεγονός που οδηγεί σε κατάχρηση της δεσπόζουσας θέσης που κατέχει στην αγορά του αγελαδινού γάλακτος στην Κύπρο.
2. Κατά την ίδια ημερομηνία υποβλήθηκε από την καταγγέλλουσα/αιτήτρια αίτηση για λήψη προσωρινών μέτρων.
3. Η Αιτήτρια σε επιστολή της με ημερομηνία 16/8/2010 εκδήλωσε την ετοιμότητά της να καταβάλει εγγύηση για ζημιές που μπορεί να προκληθούν στον ΠΟΑ στην περίπτωση κατά την οποία η Επιτροπή διατάξει τη λήψη προσωρινών μέτρων και δεν διαπιστωθεί στη συνέχεια οποιαδήποτε παράβαση.
4. Η Επιτροπή κατά τη συνεδρία της που πραγματοποιήθηκε στις 30 Αυγούστου 2010 έδωσε οδηγίες στην Υπηρεσία της Επιτροπής για διεξαγωγή προκαταρκτικής έρευνας της καταγγελίας και ταυτόχρονα έδωσε οδηγίες στην Υπηρεσία να καλέσει τα εμπλεκόμενα μέρη στη συνεδρία της Επιτροπής στις 7 Σεπτεμβρίου 2010, στις 10:00 π.μ..
5. Η Υπηρεσία με ξεχωριστές επιστολές της ενημέρωσε τα εμπλεκόμενα μέρη για την καθορισθείσα ημέρα και ώρα της ακρόασης ενώπιον της Επιτροπής, στη βάση των οδηγιών της τελευταίας.
6. Στη συνεδρία που πραγματοποιήθηκε στις 7/9/2010 για τη αίτηση των προσωρινών μέτρων τα εμπλεκόμενα μέρη ανέπτυξαν αναλυτικά τις θέσεις τους και στη βάση της προφορικής αυτής εξέτασης, η Επιτροπή έθεσε ερωτήσεις και ζήτησε και από τις δύο πλευρές διευκρινίσεις.
7. Η Επιτροπή, μετά από διεξοδική μελέτη της αίτησης της καταγγέλλουσας/αιτήτριας, την ανταλλαγή απόψεων και τη συζήτηση μεταξύ των μελών της, και αφού αξιολόγησε το ενώπιον της υλικό, τα στοιχεία και τις πληροφορίες καθώς και τα όσα τα εμπλεκόμενα μέρη δια των δικηγόρων τους και δια των αντιπροσώπων τους, προφορικά και γραπτώς, έθεσαν ενώπιόν της, ομόφωνα κατέληξε στην ακόλουθη απόφαση:

B. Εμπλεκόμενα Μέρη

R.A. ΒΟΥΥΙΟΥΚΛΑΚΙΣ LTD (Καταγγέλλουσα/Αιτήτρια)

8. Στη βάση των στοιχείων που παρέθεσε η Αιτήτρια, η ίδια έχει ιδρυθεί σύμφωνα με τον περί Εταιρειών Νόμο στις 17/12/2009 και έχει ως έδρα τη Σκαρίνου της Επαρχίας Λάρνακας. Η αιτήτρια άρχισε την δραστηριοποίησή της περί τις 3/01/2010 και έκτοτε μέχρι και τις 17/6/2010 προμηθευόταν από τον ΠΟΑ αγελαδινό γάλα. Βασική της δραστηριότητα, η οποία συνιστά ταυτόχρονα και βασικό σκοπό ιδρύσεώς της είναι η λειτουργία γαλακτοβιομηχανίας και η κατασκευή γαλακτοκομικών προϊόντων όπως χαλούμι, φέττα, γιαούρτι και αναρή. Το 80% των δραστηριοτήτων της Αιτήτριας αφορά την παρασκευή προϊόντων που έχουν ως βάση το αγελαδινό γάλα.

Πανκύπριος Οργανισμός Αγελαδοτρόφων (ΠΟΑ/καθ' ου η αίτηση)

9. Ο ΠΟΑ Δημόσια ΛΤΔ αντιπροσωπεύει το 80% των παραγωγών γάλακτος στην Κύπρο¹ και προμηθεύει τη συντριπτική πλειοψηφία των γαλακτοβιομηχανιών που δραστηριοποιούνται στη κυπριακή αγορά.

Γ. Αντικείμενο της καταγγελίας

10. Σύμφωνα με την υπό εξέταση αίτηση ο ΠΟΑ, ενώ από την ημέρα της λειτουργίας της Αιτήτριας την προμήθευε με αγελαδινό γάλα, αιφνιδίως και αδικαιολόγητα διέκοψε την προμήθεια γάλακτος προς την τελευταία. Η αιτιολογία που προέβλεπε ο ΠΟΑ, σύμφωνα με την Αιτήτρια, για τη διακοπή της προμήθειας αγελαδινού γάλακτος προς αυτή ήταν οι οικονομικές υποχρεώσεις της εταιρείας ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ προς τον ΠΟΑ.

11. Η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι ουδεμία σχέση έχει με την εταιρεία ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ και ότι η μόνη σχέση μεταξύ των δύο εταιρειών είναι ότι η καταγγέλλουσα έχει αγοράσει από την πρώτη το εργοστάσιό της μαζί με τα μηχανήματα του εργοστασίου της.

12. Η Αιτήτρια σημείωσε ότι ο ΠΟΑ την ενημέρωσε ότι εάν δεν πλήρωνε το οφειλόμενο ποσό της εταιρείας ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ ή εάν δεν προέβαινε η ίδια στη σύναψη συμφωνίας με τον ΠΟΑ για εξόφληση του εν λόγω ποσού, τότε ο ΠΟΑ δεν θα παρέδιδε καμία ποσότητα γάλακτος σε αυτή. Η Αιτήτρια σημείωσε την αιτιολογία που προέβλεπε ο ΠΟΑ ότι ο κ. Αχιλλέας Βουγιουκλάκης, πατέρας του κ. Ρένου Βουγιουκλάκη, διευθυντής και μέτοχος της ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ οφείλει στον ίδιο το ποσό των €300.000 και επιμένει όπως η Αιτήτρια εξοφλήσει το εν λόγω ποσό. Ωστόσο, η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι η ίδια είναι νεοιδρυθείσα και ξεχωριστή εταιρεία από την ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ.

13. Η συμπεριφορά αυτή του ΠΟΑ συνιστά, σύμφωνα με την Αιτήτρια, κατάχρηση της δεσπόζουσας του θέσης στην αγορά του αγελαδινού γάλακτος κατά παράβαση του άρθρου 6(1)(β) Νόμου, λόγω αδικαιολόγητης διακοπής προμήθειας αγελαδινού γάλακτος καθώς και παράβαση του άρθρου 6(2) του Νόμου. Σύμφωνα με την Αιτήτρια, ο ΠΟΑ θέτει σε αυτήν αδικαιολόγητους όρους για να συνεχίσει την προμήθεια αγελαδινού γάλακτος με αποτέλεσμα την παρεμπόδιση της λειτουργίας του υγιούς ανταγωνισμού.

14. Η Αιτήτρια επίσης υπέβαλε ότι αδυνατεί να προμηθευτεί αγελαδινό γάλα από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία προμήθειας αγελαδινού γάλακτος, διότι οι εταιρείες που κατέχουν τη σχετική άδεια παραλαμβάνουν περιορισμένες ποσότητες γάλακτος της εγχώριας παραγωγής και η παραγωγή τους αρκεί μόνο για να ικανοποιήσει τις δικές τους ανάγκες αφού λειτουργούν ταυτόχρονα και ως γαλακτοβιομηχανίες.

Δ. Αίτημα για λήψη προσωρινών μέτρων

15. Με την αίτησή της, η Αιτήτρια ζητά τη λήψη προσωρινών μέτρων εναντίον του ΠΟΑ, ώστε να υποχρεωθεί να συνεχίσει την παροχή αγελαδινού γάλακτος προς την ίδια.

Ε. Προϋποθέσεις του άρθρου 28 του Νόμου για τη λήψη προσωρινών μέτρων

16. Η Επιτροπή κατά την εξέταση της αίτησης για έκδοση προσωρινού διατάγματος εξέτασε, σε πρώτο στάδιο, τις διαδικαστικές προϋποθέσεις νομότυπης υποβολής μιας τέτοιας αίτησης. Σύμφωνα με το άρθρο 28(3) του Νόμου η αίτηση έχει παρακολουθηματικό χαρακτήρα αφού γίνεται δεκτή μόνο εφόσον συνοδεύεται ή ακολουθεί νομότυπα υποβληθείσα καταγγελία.

17. Η Επιτροπή σημειώνει ότι η αίτηση για έκδοση προσωρινών μέτρων υπεβλήθη ταυτόχρονα με νομότυπη καταγγελία η οποία συμπληρώθηκε στις 25/8/2010.

18. Συγκεκριμένα, ως προς την ύπαρξη εννόμου συμφέροντος, η Επιτροπή σημειώνει ότι σύμφωνα με το άρθρο 35 του Νόμου:

« (1). Σε καταγγελία παραβάσεων των διατάξεων του άρθρου 3 ή του άρθρου 6 του παρόντος Νόμου και/ή των άρθρων 81ΕΚ και/ή 82ΕΚ δικαιούται κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που έχει έννομο προς τούτου συμφέρον.

(2) Έννομο συμφέρον έχει αυτός που δικαιούται να αποδείξει ότι υπέστη ή ότι υπάρχει σοβαρός ή πιθανός κίνδυνος να υποστεί αισθητή οικονομική βλάβη ή να τεθεί σε μειονεκτική στον ανταγωνισμό θέση, σαν άμεσο αποτέλεσμα της παράβασης.»

19. Η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι ο ΠΟΑ προέβη σε παράβαση των άρθρων 6(1)(β) και 6(2) του Νόμου. Η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι ο ΠΟΑ κατέχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά προμήθειας αγελαδινού γάλακτος εντός της Κυπριακής Δημοκρατίας, γεγονός το οποίο ο ίδιος ο ΠΟΑ αποδέχτηκε κατά την ακροαματική διαδικασία ενώπιον της Επιτροπής, ενώ στην επίσημη ιστοσελίδα του αναγνωρίζει ότι αντιπροσωπεύει το 80% των αγελαδοτρόφων στην Κύπρο. Είναι η θέση της Επιτροπής ότι η διακοπή προμήθειας αγελαδινού γάλακτος προς την Αιτήτρια ενδέχεται να επιφέρει σε αυτήν αισθητή οικονομική βλάβη ή και να τεθεί σε μειονεκτική θέση στον ανταγωνισμό. Σύμφωνα με την ίδια την Αιτήτρια η ίδια

¹ Βλέπετε επίσημη ιστοσελίδα ΠΟΑ: <http://www.eurotraditional-dairy.com/site/>

έχει οργανώσει την επιχείρησή της με σκοπό τη παρασκευή γαλακτοκομικών προϊόντων, έχει εξεύρει πελάτες και έχει προχωρήσει και σε συμφωνίες για εξαγωγή των προϊόντων της. Βασική πρώτη ύλη μεγάλου μέρους των προϊόντων της είναι το αγελαδινό γάλα. Χωρίς την προμήθεια αγελαδινού γάλακτος η Αιτήτρια αδυνατεί σύμφωνα με τους ισχυρισμούς της να ικανοποιήσει τους υφιστάμενους πελάτες της τόσο εντός της Κυπριακής Δημοκρατίας όσο και στο εξωτερικό, με αποτέλεσμα να υπόκειται σημαντικές ζημιές και να διακυβεύεται η ίδια η δραστηριοποίηση της επιχείρησης.

20. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κρίνει ότι η καταγγέλλουσα/αιτήτρια έχει έννομο συμφέρον για την υποβολή της καταγγελίας.

21. Η Επιτροπή δύναται να διατάξει τη λήψη προσωρινών μέτρων εφόσον συντρέχουν σωρευτικώς οι ακόλουθες προϋποθέσεις που καθορίζονται στο άρθρο 28 του Νόμου:

- «(α) στοιχειοθετείται ευλόγως ισχυρή εκ πρώτης όψεως υπόθεση παράβασης του άρθρου 3 και/ή 6 του παρόντος Νόμου και/ή των Άρθρων 81 ΕΚ και/ή 82 ΕΚ,
- (β) η περίπτωση είναι επείγουσα, και
- (γ) υπάρχει σοβαρός κίνδυνος ανεπανόρθωτης βλάβης για τα συμφέροντα αυτού που υποβάλλει την αίτηση ή για το δημόσιο συμφέρον.».

22. Η προσωρινή αυτή προστασία αποσκοπεί στην εξασφάλιση, όπου υπάρχει κίνδυνος, της μελλοντικής ικανοποίησης των δικαιωμάτων του Αιτητή με τη λήψη του αιτούμενου προσωρινού μέτρου². Τα μέτρα αυτά, επιτακτικά ή απαγορευτικά, οφείλουν να είναι προσωρινής και συντηρητικής φύσης και να μην υπερβαίνουν σε έκταση τα υπό τις περιστάσεις απολύτως αναγκαία.

Ευλόγως ισχυρή εκ πρώτης όψεως υπόθεση παράβασης του άρθρου 3 και/ή 6 του παρόντος Νόμου και/ή των Άρθρων 101 ΣΛΕΕ και/ή 102 ΣΛΕΕ

23. Η πρώτη προϋπόθεση που θέτει το άρθρο 28 του Ν. 13(I)/2008 είναι η στοιχειοθέτηση *prima facie* ισχυρής υπόθεσης. Για την ικανοποίηση αυτής της προϋπόθεσης δεν είναι αναγκαία η βεβαιότητα που απαιτείται για την έκδοση της τελικής απόφασης. Η βεβαιότητα για την ύπαρξη της κατ' ισχυρισμό παράβασης δεν οφείλει να είναι στον ίδιο βαθμό με αυτό της αναστολής εκτέλεσης διοικητικής πράξης, η οποία προσβάλλεται με προσφυγή στο Ανώτατο Δικαστήριο, όπου απαιτείται η ύπαρξη έκδηλης παρανομίας. Εντούτοις, ο αιτητής δεν καλείται να αποδείξει απλώς μια συζητήσιμη υπόθεση.

24. Η Επιτροπή σημειώνει ότι αντίστοιχη προϋπόθεση για τη λήψη προσωρινών μέτρων θέτει και το άρθρο 8 του Κανονισμού 1/2003³ όπου γίνεται λόγος για εκ πρώτης όψεως διαπίστωση παράβασης. Στη υπόθεση *La Cinq*⁴ το ΔΕΕ έκρινε ότι όταν η Επιτροπή εξετάζει τη λήψη προσωρινών μέτρων και την προϋπόθεση για *prima facie* παράβαση των κανόνων του ανταγωνισμού, δεν είναι υποχρεωμένη να έχει τον ίδιο βαθμό βεβαιότητας που απαιτείται για την έκδοση της τελικής της απόφασης επί της καταγγελίας και επομένως δεν μπορεί να αρνηθεί τη χορήγηση προσωρινών μέτρων στη βάση ότι μια προκαταρκτική εξέταση των γεγονότων της υπόθεσης δεν οδηγεί σε έκδηλη και καθαρή παρανομία.

25. Στην παρούσα υπόθεση η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι ο ΠΟΑ παραβίασε το άρθρο 6(1)(β) και 6(2) του Νόμου.

Κατ' ισχυρισμό παράβαση του άρθρου 6(1)(β) του Νόμου

26. Σύμφωνα με το άρθρο 6(1)(β) του Νόμου
«Απαγορεύεται η καταχρηστική εκμετάλλευση δεσπόζουσας θέσης μιας ή περισσότερων επιχειρήσεων, που κατέχει ή κατέχουν δεσπόζουσα θέση στο σύνολο ή μέρος της εγχώριας αγοράς ενός προϊόντος, ιδιαίτερα εάν η πράξη αυτή έχει ως αποτέλεσμα ή ενδεχόμενο αποτέλεσμα
(β) τον περιορισμό της παραγωγής ή της διάθεσης ή της τεχνολογικής ανάπτυξης, προς ζημιά των καταναλωτών.».

27. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι απαραίτητη προϋπόθεση για τη στοιχειοθέτηση παράβασης του άρθρου 6(1) του Νόμου είναι η καταγγελλόμενη/η καθ' ου η αίτηση οντότητα, εν προκειμένω ο ΠΟΑ, να συνιστά επιχείρηση, με την έννοια του Νόμου.

Επιχείρηση

28. Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Νόμου, «επιχείρηση» σημαίνει κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ασκεί οικονομικής ή εμπορικής φύσεως δραστηριότητες, ανεξάρτητα εάν οι δραστηριότητες αυτές είναι κερδοσκοπικές ή όχι, περιλαμβάνει δε κάθε επιχείρηση ιδιωτικού ή δημοσίου δικαίου στην οποία το Δημόσιο δύναται να ασκήσει, άμεσα ή έμμεσα, λόγω κυριότητας, οικονομικής συμμετοχής ή δυνάμει διατάξεων που τη διέπουν, αποφασιστική επιρροή

² Απόφαση Ανωτάτου του Δικαστηρίου στην Υπόθεση υπ' αριθμό 67/1989, *Saint Dominion Estates Ltd* και άλλος ν *Κυπριακής Δημοκρατίας*, μέσω Υπουργείου Εσωτερικών και Λειτουργού Μετανάστευσης.

³ Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης.

⁴ Υπόθεση T-44/90, *La Cinq SA* κατά *Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1992 σελ. II-00001, παρ.3 και 62

29. Ο Νόμος δεν δίνει κάποιο ορισμό για την έννοια της «δραστηριότητας οικονομικής ή εμπορικής φύσεως» αλλά το Κοινοτικό Δίκαιο δίνει περεταίρω καθοδήγηση. Η κλασική πλέον νομολογία του ΔΕΕ στην υπόθεση *Commission v Italy*⁵, ορίζει ως οικονομική δραστηριότητα «κάθε δραστηριότητα η οποία συνίσταται στην προσφορά αγαθών και στην παροχή υπηρεσιών».

30. Η Επιτροπή εστίασε την προσοχή της στις δραστηριότητες του ΠΟΑ ως προς τη προμήθεια νωπού αγελαδινού γάλακτος προς τις διάφορες γαλακτοβιομηχανίες, αφού μόνο οι εν λόγω δραστηριότητες αφορούν την υποβληθείσα αίτηση και καταγγελλία. Ο ΠΟΑ δεν λειτουργεί απλώς ως αντιπρόσωπος των αγελαδοτρόφων προασπιζόμενος τα συμφέροντα των μελών του αλλά επιπλέον ο ίδιος συμβάλλεται απευθείας με τις γαλακτοβιομηχανίες και ο ίδιος προμηθεύει το αγελαδινό γάλα προς αυτές. Ως εκ τούτου, ο ΠΟΑ συνιστά ο ίδιος επιχείρηση ως προς την προμήθεια αγελαδινού γάλακτος, αφού η υπό εξέταση δραστηριότητά του συνιστά κλασική περίπτωση προμήθειας αγαθού, δηλαδή του αγελαδινού γάλακτος. Επίσης, η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι το γεγονός ότι ο ΠΟΑ συνιστά επιχείρηση έγινε εμμέσως παραδεκτό και από τον ίδιο τον ΠΟΑ κατά την ακροαματική διαδικασία της εξέτασης της αίτησης για τη λήψη προσωρινών μέτρων όπου προέβη σε παραδοχή ότι κατέχει δεσπάζουσα θέση στην αγορά χονδρικής προμήθειας αγελαδινού γάλακτος εντός της Κυπριακής Δημοκρατίας. Δεσπάζουσα θέση με την έννοια του Νόμου μπορεί να κατέχει μόνο μια οντότητα η οποία συνιστά επιχείρηση.

31. Απαραίτητη προϋπόθεση για τη στοιχειοθέτηση παράβασης του άρθρου 6(1)(β) του Νόμου είναι η καταγγελλόμενη επιχείρηση, εν προκειμένου ο ΠΟΑ, να κατέχει δεσπάζουσα θέση σε μια σχετική αγορά. Προηγουμένως όμως θα πρέπει να γίνει ορισμός των σχετικών αγορών εντός των οποίων δραστηριοποιούνται τα εμπλεκόμενα μέρη προκειμένου να διαφανεί εάν ο ΠΟΑ κατέχει δεσπάζουσα θέση σε κάποια σχετική αγορά.

32. Ως εκ τούτου η Επιτροπή προχώρησε και όρισε τις σχετικές στη παρούσα υπόθεση αγορές ως ακολούθως:

Σχετική αγορά προϊόντος

Χονδρική προμήθεια νωπού αγελαδινού γάλακτος

33. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στη σχετική ανακοίνωσή της, ορίζει ότι η σχετική αγορά, για σκοπούς εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού, περιλαμβάνει «όλα τα προϊόντα ή/και τις υπηρεσίες που είναι δυνατό να εναλλάσσονται, ή να υποκαθίστανται αμοιβαία από τον καταναλωτή, λόγω των χαρακτηριστικών, των τιμών και της χρήσης για την οποία προορίζονται.»⁶

34. Η Επιτροπή από τα ενωπίον της στοιχεία κρίνει ότι η σχετική αγορά στην οποία δραστηριοποιείται ο ΠΟΑ είναι η αγορά προμήθειας νωπού αγελαδινού γάλακτος.

35. Το αγελαδινό γάλα είναι η πρώτη ύλη για την παρασκευή συγκεκριμένων γαλακτοκομικών προϊόντων όπως χαλαύμι, φέττα, γιαούρτι και αναρή και ως προς το σκοπό χρήσης της δεν θεωρείται ότι μπορεί να υποκατασταθεί, λόγω της ιδιαιτερότητας της γεύσης του και των φυσικών του ιδιοτήτων, από το αιγοπρόβειο ή το πρόβειο γάλα.

36. Επίσης ως προς τον τρόπο επεξεργασίας του, αυτός διαφέρει από τον τρόπο επεξεργασίας του αιγοπρόβειου ή πρόβειου γάλακτος.⁷

37. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κρίνει ότι εκ πρώτης όψεως η χονδρική προμήθεια νωπού αγελαδινού γάλακτος συνιστά διακριτή αγορά σε σχέση με τα άλλα είδη γάλακτος και τα άλλα στάδια της αγοράς.

Σχετική γεωγραφική αγορά

38. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στη σχετική ανακοίνωσή της⁸ ορίζει ότι «η σχετική γεωγραφική αγορά περιλαμβάνει την περιοχή όπου οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις συμμετέχουν στην προμήθεια προϊόντων ή υπηρεσιών και οι όροι του ανταγωνισμού είναι επαρκώς ομοιογενείς και η οποία μπορεί να διακριθεί από γειτονικές κυρίως περιοχές, διότι στις εν λόγω περιοχές οι όροι του ανταγωνισμού διαφέρουν σημαντικά».

39. Στην παρούσα υπόθεση η Επιτροπή θεωρεί ότι η σχετική γεωγραφική αγορά στην παρούσα υπόθεση είναι ολόκληρη η επικράτεια της Κυπριακής Δημοκρατίας, αφού οι όροι του ανταγωνισμού είναι ομοιογενείς. Επιπλέον σημειώνεται ότι δεν γίνεται εξαγωγή νωπού αγελαδινού γάλακτος από ένα κράτος μέλος της ΕΕ σε άλλο, λόγω των πασοστώσεων που έχουν επιβληθεί σε κοινοτικό επίπεδο στο κάθε κράτος μέλος όσον αφορά την παραγωγή αγελαδινού γάλακτος.

⁵ Υπόθεση C-118/85, *Commission v Italy*, [1987] ECR, I-02599.

⁶ Ανακοίνωση Επιτροπής για τον καθορισμό της σχετικής αγοράς, ΕΕ C 372 της 3.12.1997

⁷ Η δυνατότητα αυτής της διάκρισης γίνεται αποδεκτή και στην Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Υπόθεση COMP/M.4344, *Lactalis/Nestle JV (II)*, παρ. 15.

⁸ Ανακοίνωση Επιτροπής για τον καθορισμό της σχετικής αγοράς, ΕΕ C 372 της 3.12.1997

40. Την ίδια προσέγγιση όσον αφορά τον ορισμό της σχετικής γεωγραφικής αγοράς του νωπού γάλακτος σε εθνικό επίπεδο έχει υιοθετήσει και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σε μια σειρά αποφάσεών της.⁹

Παραγωγή γαλακτοκομικών προϊόντων με βάση το αγελαδινό γάλα

41. Η Επιτροπή κρίνει με βάση τα ενώπιόν της στοιχεία ότι η καταγγέλλουσα εταιρεία δραστηριοποιείται στην ευρύτερη αγορά παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων με βάση το αγελαδινό γάλα.

42. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι υπάρχει δυνατότητα περαιτέρω διάκρισης των διαφόρων γαλακτοκομικών προϊόντων λόγω της διαφορετικής τους χρήσης από τον τελικό καταναλωτή καθώς και λόγω της διαφορετικής επεξεργασίας και ενδεχομένως της διαφορετικής υποδομής που απαιτείται για την παρασκευή τους. Συγκεκριμένα η καταγγέλλουσα/αιτήτρια παρασκευάζει χαλούμι, γιαούρτι, φέττα, αναρή, κεφαλοτύρι, τραχανά και αίρακι. Η Επιτροπή σημειώνει ότι το 80% των προϊόντων του καταγγέλλοντος έχει ως πρώτη ύλη το αγελαδινό γάλα. Ως εκ τούτου η Επιτροπή κρίνει ότι για το σκοπό της παρούσας υπόθεσης και των υπό εξέταση παραβάσεων, δεν απαιτείται η περαιτέρω διάκριση τη ευρύτερης αγοράς των γαλακτοκομικών προϊόντων που έχουν ως βάση το αγελαδινό γάλα στα επιμέρους προϊόντα, αφού αυτό δεν διαφοροποιεί σε οτιδήποτε το τελικό συμπέρασμα της Επιτροπής ως προς την ύπαρξη εκ πρώτης όψεως παράβασης του άρθρου 6(1) και 6(2) του Νόμου.

Δεσπόμενη θέση

43. Η Επιτροπή προχώρησε και εξέτασε την κατοχή δεσπόμενης θέσης του ΠΟΑ στην αγορά της χονδρικής προμήθειας νωπού αγελαδινού γάλακτος εντός της Κυπριακής Δημοκρατίας.

44. Σύμφωνα με την ερμηνεία που δίδεται στο άρθρο 2 του Νόμου, δεσπόμενη θέση έχει μια επιχείρηση που απολαμβάνει οικονομική δύναμη, που την καθιστά ικανή να παρακωλύει τη διατήρηση αποτελεσματικού ανταγωνισμού στην αγορά ενός συγκεκριμένου προϊόντος και της επιτρέπει να ενεργεί σε αισθητό βαθμό ανεξάρτητα από τους ανταγωνιστές, τους πελάτες της και κατ' επέκτασή τους καταναλωτές.¹⁰

45. Η ύπαρξη δεσπόμενης θέσης μπορεί να απορρέει και από συνδυασμό διαφόρων παραγόντων, οι οποίοι, εάν θεωρηθούν αυτοτελώς, δεν αποτελούν απαραίτητα ικανή προϋπόθεση για την ύπαρξη δεσπόμενης θέσης, αλλά, όταν συνδυάζονται μεταξύ τους, οδηγούν στη δημιουργία της. Η διαπίστωση της ατομικής δεσπόμενης θέσης εξαρτάται *inter alia* από το μερίδιο της καταγγελλόμενης επιχείρησης στη σχετική αγορά, τη δομή της αγοράς και τους λοιπούς φραγμούς που υπάρχουν για είσοδο στην αγορά.

46. Όπως γίνεται δεκτό, η δεσπόμενη θέση προϋποθέτει, κατ' αρχήν, ένα σημαντικό μερίδιο αγοράς. Ειδικά στις περιπτώσεις που το μερίδιο είναι ιδιαίτερα υψηλό και διατηρείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, έχει κριθεί ότι αποτελεί αυτό καθαυτό, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αποδεικτικό στοιχείο για την ύπαρξη της δεσπόμενης θέσης.¹¹ Μία επιχείρηση που διαθέτει πολύ υψηλό μερίδιο αγοράς για αρκετό χρονικό διάστημα βρίσκεται, λόγω του μεριδίου αυτού, σε κατάσταση ισχύος που την καθιστά υποχρεωτικό σύνεταρο και της εξασφαλίζει την ελευθερία συμπεριφοράς (*freedom of action*) έναντι των ανταγωνιστών της χαρακτηρίζει την επιχείρηση με δεσπόμενη θέση. Αξίζει να υπογραμμιστεί η συγκεκριμένη υπόθεση της Ερωπαϊκής Επιτροπής όπου θεωρήθηκε ότι η κατοχή ποσοστού στις σχετικές αγορές ύψους 80% έως 100% ήταν επαρκής για τη θεμελίωση ύπαρξης δεσπόμενης θέσης.¹²

47. Εν προκειμένω ο ΠΟΑ κατέχει σύμφωνα και με την επίσημη ιστοσελίδα του αντιπροσωπεύει το 80% των παραγωγών γάλακτος στην Κύπρο. Επιπρόσθετα, η Επιτροπή σημειώνει και την παραδοχή του ίδιου του ΠΟΑ, κατά την ακροαματική διαδικασία της εξέτασης της αίτησης για τη λήψη προσωρινών μέτρων, ότι κατέχει δεσπόμενη θέση.

48. Ενόψει των πιο πάνω, η Επιτροπή κρίνει ότι ο ΠΟΑ κατέχει δεσπόμενη θέση στην αγορά της χονδρικής προμήθειας νωπού αγελαδινού γάλακτος εντός της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Εξέταση της κατ' ισχυρισμό καταχρηστικής συμπεριφοράς/

Ισχυρισμοί της Αιτήτριας σε σχέση με την καταχρηστική συμπεριφορά

49. Η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι ο ΠΟΑ προέβη σε παράβαση του άρθρου 6(1)(β) του Νόμου. Συγκεκριμένα η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι ο ΠΟΑ διέκοψε την προμήθεια αγελαδινού γάλακτος προς την Αιτήτρια αιφνίδια και αναπολόγητα.

50. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι η Αιτήτρια είχε με τη δραστηριοποίησή της τον Ιανουάριο του 2010, ζητήσει από τον ΠΟΑ να την προμηθεύσει με αγελαδινό γάλα. Από τον Ιανουάριο του 2010 μέχρι και τις 17/6/2010 ο ΠΟΑ προμήθευε

⁹ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Υπόθεση COMP/M.5046, *Friesland Foods/Campina*, Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Υπόθεση COMP/M.3130, *Arla Foods/Express Daires*, παρ. 35. Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στην Υπόθεση COMP/M.4344, *Lactalis/Nestle JV (II)*, παρ.34.

¹⁰ Βλ. επίσης την υπόθεση 322/81 *NV Nederlandsche Bande Industrie Michelin* κατά της ζ , Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1983, σελ 3461

¹¹ Υπόθεση AKZO C-62/86, *Chemie BV v Commission of the European Communities*, ECR 1991 Page I-03359.

¹² Υπόθεση T-83/91, *Tetra Pak* κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, παρ.109.

με γάλα την Αιτήτρια. Στις 17/06/2010, ο ΠΟΑ διέκοψε την προμήθεια γάλακτος προς την καταγγέλλουσα με την αιτιολογία ότι η εταιρεία ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ, εταιρεία που ανήκε στον πατέρα του κ. Ρένου Βουγιουκλάκη αποκλειστικού μετόχου και διευθυντή της Αιτήτριας, όφειλε συγκεκριμένο ποσό στον ΠΟΑ. Τα πιο πάνω γεγονότα έγιναν αποδεκτά από τον ΠΟΑ κατά τη διεξαχθείσα ακροαματική διαδικασία ενώπιον της Επιτροπής στις 7/09/2010.

51. Σύμφωνα την Αιτήτρια η ίδια έχει οργανώσει την επιχείρησή της με σκοπό την παρασκευή γαλακτοκομικών προϊόντων, έχει εξεύρει πελάτες και έχει προχωρήσει και σε συμφωνίες για εξαγωγή των προϊόντων της. Βασική πρώτη ύλη μεγάλου μέρους των προϊόντων της είναι το αγελαδινό γάλα. Χωρίς την προμήθεια αγελαδινού γάλακτος η Αιτήτρια αδυνατεί σύμφωνα με τους ισχυρισμούς της να ικανοποιήσει τους υφιστάμενους πελάτες της τόσο εντός της Κυπριακής Δημοκρατίας όσο και στο εξωτερικό με αποτέλεσμα να υπόκειται σε σημαντικές ζημιές και να διακυβεύεται η ίδια η δραστηριοποίηση της επιχείρησής.

52. Η Αιτήτρια σημείωσε ότι από την έναρξη της συνεργασίας της με τον ΠΟΑ προπλήρωνε όλες τις από μέρους της παραγγελίες.

53. Η Αιτήτρια επίσης υπέβαλε ότι αδυνατεί να προμηθευτεί αγελαδινό γάλα από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία προμήθειας αγελαδινού γάλακτος, διότι οι εταιρείες που κατέχουν τη σχετική άδεια παραλαμβάνουν περιορισμένες ποσότητες γάλακτος της εγχώριας παραγωγής και η παραγωγή τους αρκεί μόνο για να ικανοποιηθεί τις δικές τους ανάγκες αφού λειτουργούν ταυτόχρονα και ως γαλακτοβιομηχανίες.

54. Η Αιτήτρια ισχυρίζεται επίσης ότι δεν έχει καμία σχέση με την εταιρεία ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ, η οποία συνιστά μια ξεχωριστή νομική οντότητα.

Νομική Ανάλυση της Παράβασης του άρθρου 6(1)(β) του Νόμου-Διακοπή προμήθειας

55. Σύμφωνα με τις διατάξεις του Νόμου, δεν απαγορεύεται η κατοχή ή απόκτηση δεσπόζουσας θέσης, αλλά μόνο η καταχρηστική εκμετάλλευση αυτής¹³. Η έννοια της καταχρηστικής συμπεριφοράς δεν ορίζεται στο άρθρο 6 του Νόμου και του αντίστοιχου άρθρου 102 ΣΛΕΕ, το οποίο περιορίζεται στην ενδεικτική απαρίθμηση ορισμένων μορφών συμπεριφοράς, που εφόσον προέρχονται από επιχείρηση που κατέχει δεσπόζουσα θέση, συνιστούν καταχρηστική εκμετάλλευσή της και είναι παράνομες.

56. Η κατάχρηση σύμφωνα με την πάγια νομολογία του ΔΕΕ και της Επιτροπής είναι έννοια αντικειμενική¹⁴ και δεν έχει να κάνει με την υπαιτιότητα της επιχείρησης, αλλά συναρτάται με τη συμπεριφορά της δεσπόζουσας επιχείρησης που επιδρά στη δομή της αγοράς, αποδυναμώνοντας τον ήδη ασθενή ανταγωνισμό με τη χρήση μεθόδων ανάρμοστων σε καθεστώς υγιούς και αποτελεσματικού ανταγωνισμού.

57. Παρά το γενικό κανόνα του δικαίου που διέπει τις έννομες τάξεις των κρατών που ακολουθούν το μοντέλο της ελεύθερης αγοράς για την ελευθερία των συμβάσεων, μια δεσπόζουσα επιχείρηση κάτω από ορισμένες προϋποθέσεις, έχει υποχρέωση να παρέχει υπηρεσίες/αγαθά σε άλλες επιχειρήσεις.

58. Ως εκ τούτου, η άρνηση προμήθειας ("refusal to supply") ενδέχεται σε ορισμένες περιπτώσεις να είναι καταχρηστική. Παράδειγμα μιας τέτοιας καταχρηστικής άρνησης είναι όταν η δεσπόζουσα επιχείρηση σταματήσει να προμηθεύει ένα αγοραστή, τιμωρώντας τον για τη συνεργασία του με ανταγωνιστή της. Η άρνηση προμήθειας μπορεί επίσης να έχει ως σκοπό να εξαναγκάσει ένα ανταγωνιστή της δεσπόζουσας επιχείρησης να παύσει τη δραστηριοποίησή του σε μια αγορά, αρνούμενη στον ανταγωνιστή-αγοραστή ενός αγαθού ή υπηρεσίας απαραίτητων για τη διεξαγωγή των δραστηριοτήτων του («κάθετος περιορισμός» «vertical foreclosure»). Αυτό το είδος του αποκλεισμού μπορεί να λάβει διάφορες μορφές όπως ο τερματισμός μια υφιστάμενης εμπορικής σχέσης, η άρνηση προμήθειας προϊόντων ή υπηρεσιών, η άρνηση παροχής πληροφοριών, η άρνηση αδειοδότησης ενός δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας (IPR) ή η άρνηση πρόσβασης σε μια βασική διευκόλυνση ή σε ένα δικτυο.¹⁵

59. Η άρνηση προμήθειας μπορεί να διακριθεί σε δύο επιμέρους κατηγορίες: α) άρνηση προμήθειας σε υφιστάμενους πελάτες, β) άρνηση προμήθειας σε νέους πελάτες. Η Επιτροπή διαπιστώνει ότι η άρνηση προμήθειας στην παρούσα υπόθεση αφορά υφιστάμενο πελάτη, αφού ο ΠΟΑ από τον Ιανουάριο του 2010 μέχρι και τον Ιούνιο του 2010 συνεργάζονταν με την Αιτήτρια.

60. Στις περιπτώσεις όπου έχουμε μια υφιστάμενη εμπορική σχέση τότε οι προϋποθέσεις που κανονικά θα πρέπει να πληρούνται ώστε μια άρνηση προμήθειας να χαρακτηριστεί ως καταχρηστική είναι οι ακόλουθες:

i. Η συμπεριφορά να μπορεί να χαρακτηριστεί ως τερματισμός εμπορικής σχέσης

61. Σε πολλές περιπτώσεις είναι εμφανές ότι υπάρχει διακοπή της εμπορικής σχέσης. Σε κάποιες άλλες περιπτώσεις όταν δεν υπάρχει προϋφιστάμενη εμπορική σχέση γίνεται λόγος για άρνηση προμήθειας. Στον όρο άρνηση

¹³ Βλ. Υπόθεση 85/76 *Hoffmann- La Roche*, Συλλογή Νομολογίας του Δικαστηρίου 1975, σελ 1663

¹⁴ *Ibid* παρ.91.

¹⁵ DG Competition discussion paper on the application of Article 82 of the Treaty to exclusionary abuses, Brussels, December 2005, παρ. 207 επ.

προμήθειας εντάσσονται και συμπεριφορές που ισοδυναμούν με τακτικές επιτήδειας καθυστέρησης της προμήθειας ενός αγαθού ή υπηρεσίας ή την επιβολή ιδιαίτερα επαχθών όρων συναλλαγής. Στην παρούσα υπόθεση η διακοπή προμήθειας νωπού αγελαδινού γάλακτος είναι γεγονός παραδεκτό και από τις δύο πλευρές.

ii. Η επιχείρηση που αρνείται κατέχει δεσπόζουσα θέση

62. Η επιχείρηση η οποία τερματίζει την εμπορική σχέση ή η επιχείρηση, η οποία αρνείται την προμήθεια, πρέπει να έχει δεσπόζουσα θέση σε μια καθορισμένη αγορά. Αυτή η αγορά μπορεί να είναι αγορά ανώτερου σταδίου («upstream input market») είτε μια αγορά η οποία είναι μεν διακριτή, στην οποία η πρόσβαση είναι απαραίτητη ώστε να συνδεθούν δύο άλλες αγορές. Όπως έχει αναλυθεί πιο πάνω, ο ΠΟΑ κατέχει δεσπόζουσα θέση στην αγορά χονδρικής προμήθειας νωπού αγελαδινού γάλακτος, το οποίο συνιστά την πρώτη ύλη για την παρασκευή γαλακτοκομικών προϊόντων που έχουν ως βάση το αγελαδινό γάλα. Η Αίτητρια δραστηριοποιείται, όπως αναφέρεται πιο πάνω, στην αγορά παρασκευής γαλακτοκομικών προϊόντων που έχουν ως βάση το αγελαδινό γάλα.

iii. Η άρνηση είναι πιθανό να έχει αρνητικές επιπτώσεις στον ανταγωνισμό

63. Σε αυτή την περίπτωση ο τερματισμός των δραστηριοτήτων ενός αγοραστή από μια αγορά δε σημαίνει ότι οδηγεί αυτόματα σε κατάχρηση. Υπάρχει ωστόσο κατάχρησή όταν η έξοδος του μπορεί να επιφέρει αρνητικές επιπτώσεις στη σχετική αγορά επόμενου σταδίου. Στην παρούσα υπόθεση η άρνηση του ΠΟΑ να προμηθεύσει την Αιτήτρια με γάλα τη θέτει σε μειονεκτική θέση στον ανταγωνισμό σε σχέση με τους ανταγωνιστές της γεγονός που εκ πρώτης όψεως υπέχει σοβαρό κίνδυνο να τερματίσει τη λειτουργία της λόγω της έλλειψης της απαραίτητης πρώτης ύλης για την παρασκευή των προϊόντων τα οποία εμπορεύεται.

iv. Δεν υπάρχει αντικειμενική αιτιολογία για την άρνηση¹⁶

64. Η δεσπόζουσα επιχείρηση μπορεί να προβάλει συγκεκριμένη αιτιολογία η οποία να δικαιολογήσει την άρνησή της. Σε αυτή την περίπτωση το βάρος απόδειξης φέρει η δεσπόζουσα επιχείρηση.¹⁷ Καθοδηγητική είναι η απόφαση του ΔΕΚ *Commercial Solvents*¹⁸ όπου η εταιρεία Zoja ήταν μια ιταλική φαρμακοβιομηχανία, η οποία για την παρασκευή ενός συγκεκριμένου φαρμάκου χρειαζόταν ένα συστατικό το amino-butanol. Δεσπόζουσα επιχείρηση στην προμήθεια του εν λόγω συστατικού ήταν η εταιρεία Commercial Solvents. Η Commercial Solvents αρνήθηκε να συνεχίσει να προμηθεύει την Zoja με amino-butanol, γεγονός που συνέπιπτε και με την είσοδο θυγατρικής της Commercial Solvents στην παρασκευή αντίστοιχου φαρμάκου με αυτό της Zoja. Τόσο η Ευρωπαϊκή Επιτροπή όσο και το ΔΕΕ έκριναν ότι η συμπεριφορά αυτή οδηγούσε σε παράβαση, αφού μια τέτοια άρνηση θα οδηγούσε και στην έξοδο ενός από τους κύριους παρασκευαστές του εν λόγω φαρμάκου στην αγορά.¹⁹ Το ΔΕΕ δεν δέχτηκε ως αιτιολογία της άρνησής της σε ένα υφιστάμενο πελάτη της, την είσοδο της θυγατρικής της Commercial Solvents στη σχετική αγορά. Η απόφαση αυτή συνιστά κλασικό παράδειγμα κάθετου αποκλεισμού ("vertical foreclosure").

65. Στην παρούσα υπόθεση, ως προς αυτό το σημείο ΠΟΑ επικαλέστηκε ως αιτιολογία για τη διακοπή προμήθειας την καταδολέυση των πιστωτών και απήχθηκε την άρση του εταιρικούπέπλου.

66. Συγκεκριμένα, ο ΠΟΑ ισχυρίστηκε κατά την ακροαματική διαδικασία της εξέτασης της αίτησης για τη λήψη προσωρινών μέτρων ότι η Αιτήτρια αποτελεί «ένα δόλιο όχημα, το οποίο χρησιμοποιήθηκε για να ξεγελαστούν οι πιστωτές» της εταιρείας ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ. Η Επιτροπή επισημαίνει εκ προοιμίου ότι ο ΠΟΑ δεν ανέφερε οποιαδήποτε νομική διαδικασία η οποία εκκρεμεί ενώπιον οποιουδήποτε οργάνου, μέσω της οποίας να επιδιώκεται η ανάκτηση των οφειλόμενων ποσών από την ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ προς αυτόν από την Αιτήτρια. Η Επιτροπή υπογραμμίζει ότι εναπόκειται στη δεσπόζουσα επιχείρηση να προβάλει και να αποδείξει την ύπαρξη αντικειμενικής αιτιολογίας για τη διακοπή προμήθειας προς υφιστάμενο πελάτη της.

67. Είναι θεμελιώδης αρχή του εταιρικού δικαίου, ότι η εταιρεία περιορισμένης ευθύνης έχει νομική προσωπικότητα εντελώς χωριστή και ανεξάρτητη από τα φυσικά πρόσωπα που την αποτελούν. Αυτή η αυτοτέλεια και η ανεξάρτητη νομική υπόσταση εταιρειών περιορισμένης ευθύνης από τους μετόχους της, εμποδίστηκε με την υπόθεση *Salomon & Co*²⁰.

¹⁶ *Ibid*

¹⁷ DG Competition discussion paper on the application of Article 82 of the Treaty to exclusionary abuses, Brussels, December 2005, παρ. 33 « *Exclusionary conduct may escape the prohibition of Article 82 in case the dominant undertaking can provide an objective justification for its behaviour or it can demonstrate that its conduct produces efficiencies which outweigh the negative effect on competition. The burden of proof for such an objective justification or efficiency defence will be on the dominant company.* », Υπόθεση C-53/03, *Synelairismos Farmakopoiou Aitolias & Akamanias (Syfait) and Others v GlaxoSmithKline plc and GlaxoSmithKline AEVE, formerly Glaxowellcome AEVE, Bellamy and Child, European Community Law of Competition, Sixth Edition, Ed. Peter Roth QC Vivien Rose, σελ. 1007-1009.*

¹⁸ Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C- 6 and 7/73, *Istituto Chimioterapico Italiano S.p.A. and Commercial Solvents Corporation v Commission of the European Communities*

¹⁹ *Ibid*, παρ.25

²⁰ *Salomon v Salomon & Co* [1897] A.C. 22, *Sussex Peerage* [1984] 11 Cl. & Fin. 85 [8 E.R. 1034], *Bank of Cyprus (Holdings) v The Republic* (1985) 3 C.L.R. 1883, *Χ'λιώννου & Άλλοι v Κυπριακής Δημοκρατίας* (1994) 3 Α.Α.Δ. 401

68. Ωστόσο, στις περιπτώσεις όπου η σύσταση της εταιρείας χρησιμοποιείται ως μέσο καταδολίευσης, τότε δύναται να επιτραπεί η «άρση του εταιρικού πέπλου» και κατά συνέπεια δύναται να θεωρηθούν οι δύο εταιρείες ως ένα νομικό πρόσωπο, με αποτέλεσμα να φέρουν συλλογικά ευθύνη για τα χρέη προς τους πιστωτές.

69. Στην παρούσα υπόθεση, η Αιτήτρια έχει ως μοναδικό μέτοχο τον κ. Ρένο Βουγιουκλάκη. Στις 30/12/2009, η Αιτήτρια αγόρασε τα περιουσιακά στοιχεία της εταιρείας ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ - στην οποία μέτοχοι ήταν, ο κ. Αχιλλέας, πατέρας του διευθυντή και αποκλειστικού μετόχου της Αιτήτριας, και η κα. Αλίκη Βουγιουκλάκη.

70. Αναφορικά με την υπόθεση του Ανωτάτου Δικαστηρίου *Σαφρούλα Ιωάννου κ.α. ν Polly-Frocks*²¹, την οποία ο δικηγόρος του ΠΟΑ υπέβαλε για να υποδείξει της θέσεις του, η Επιτροπή σημειώνει ότι τα γεγονότα στην εν λόγω υπόθεση είναι διαφορετικά. Συγκεκριμένα, στην υπόθεση του Ανωτάτου Δικαστηρίου, η εφεσίβλητη εταιρεία μεταβίβασε τα περιουσιακά της στοιχεία στην εταιρεία Paulisa (Manufacturer) Ltd, όπου μοναδικοί μέτοχοι ήταν ο γιός των μετόχων της εφεσίβλητης, μαθητής 16 ετών και η κόρη τους, ιδιοκτήτρια ειδών ένδυσης, 22 ετών. Επιπλέον, οι μέτοχοι της εφεσίβλητης εταιρείας που ήταν και διευθυντές της, προσλήφθηκαν ως εργαζόμενοι στην εταιρεία Paulisa Ltd. Συνεπώς, υπήρχε προφανής σύνδεση μεταξύ των δύο εταιρειών που οδήγησε το Ανώτατο Δικαστήριο να θεωρήσει την εταιρεία Paulisa Ltd ως μανδύα της εταιρείας Polly-Frocks Ltd.

71. Αξίζει όμως να σημειωθεί ότι σε καμία περίπτωση το Ανώτατο Δικαστήριο, δεν αναφέρεται στις δύο εταιρείες ως μία νομική οντότητα. Το Ανώτατο Δικαστήριο στην εν λόγω υπόθεση διέταξε την επανέξεταση της υπόθεσης από το πρωτόδικο δικαστήριο «με σκοπό να διερευνηθεί και να διαπιστωθεί η οικονομική ικανότητα της Paulisa (της εταιρείας όπου μεταβιβάστηκαν τα περιουσιακά στοιχεία), και ακολούθως να καθορισθεί το ποσό των μηνιαίων δόσεων που θα πρέπει να καταβάλλει, όχι η Paulisa, αλλά η εφεσίβλητη (η εταιρεία Polly-frocks, η εταιρεία που μεταβίβασε τα περιουσιακά της στοιχεία) προς εξόφληση των χρεών της»

72. Συνεπώς και με βάση την απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου, είναι σαφές ότι ενώ θα πρέπει να εξεταστεί η οικονομική κατάσταση της εταιρείας μανδύας, η οποία συστάθηκε σε μεταγενέστερο χρόνο από την εφεσίβλητη και στην οποία μεταβιβάστηκαν τα περιουσιακά στοιχεία της τελευταίας, εντούτοις οι μηνιαίες δόσεις σύμφωνα με την απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου θα έπρεπε να καταβάλλονται μόνο από την εφεσίβλητη.

73. Σύμφωνα με τη νομική θεωρία αναφορικά με τις εταιρείες οι οποίες συστήνονται ως μανδύας άλλων εταιρειών, αναφέρονται τα εξής «if a company which is under the obligation has its assets removed from it by its controller, the courts recognize the company's separate personality and refuse to order the controller to return the assets to the company or hand them over to the person owed the obligation, at the instance of that person. For example, if a company is sued for damages for a wrong it has committed and the claimant alleges that the company's controller has deliberately ensured that the company has no money to pay any damages which may be awarded, the court will not make the controller liable directly to the claimant for the damages: the wrong was done by the company and only the company can be sued for it. It is possible that directors of a company who have removed its assets so as to defeat claims against it may be liable to the company, either for failing to fulfill their fiduciary duty to the company or under the wrongful trading provisions. However this is a matter between the company and the directors, not between the directors and the person whose claim is against the company.²²».

74. Εφαρμόζοντας την πιο πάνω θεωρία στην παρούσα υπόθεση, εύλογα θα μπορούσε κανείς να υποστηρίξει ότι ακόμα και αν επέλθει η άρση του εταιρικού πέπλου από το αρμόδιο δικαστήριο, το οφειλόμενο ποσό προς τον ΠΟΑ πρέπει να καταβληθεί από την εταιρεία ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ. Η Επιτροπή σημειώνει επίσης ότι ο ΠΟΑ φαίνεται ότι ήταν ενήμερος για τη σύσταση της καινούργιας εταιρείας R.A. ΒΟΥΥΙΟΥΚΛΑΚΙΣ LTD, αφού την προμήθευε γάλα τους τελευταίους έξι μήνες και εξέδιδε μάλιστα δελτία παράδοσης αγελαδινού γάλακτος ονομαστικά προς την Αιτήτρια. Οι ίδιοι οι πιστωτές γνώριζαν την ύπαρξη αυτής της καινούργιας νομικής οντότητας και δεν προέβηκαν εξ αρχής σε οποιοδήποτε επιφυλάξεις ως προς τη συμβατική τους σχέση/συνεργασία.

75. Εν κατακλείδι, η Επιτροπή κρίνει ότι το αρμόδιο όργανο για να αποφασίσει το θέμα της καταδολίευσης των πιστωτών σε σχέση με τη σύσταση της εταιρείας R.A. ΒΟΥΥΙΟΥΚΛΑΚΙΣ LTD, είναι το Δικαστήριο της Κυπριακής Δημοκρατίας. Άλλωστε στη βάση των στοιχείων που η Επιτροπή εξέτασε έχει παρατηρήσει την ύπαρξη διατάγματος για διάλυση της εταιρείας ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ στις 9/07/2010, κατόπιν αίτησης της εταιρείας Pissouri Farms Limited.

76. Σύμφωνα με το άρθρο 301, του Κεφ. 113 του περί Εταιρειών Νόμου

«οποιαδήποτε μεταβίβαση, επιβάρυνση, υποθήκη, παράδοση αγαθών, πληρωμή, εκτέλεση ή άλλη πράξη που σχετίζεται με ιδιοκτησία που έγινε από ή εναντίον εταιρείας μέσα σε έξι μήνες από την έναρξη της εκκαθάρισης της[και] λογίζεται δόλια προτίμηση των πιστωτών της, ακυρώνεται»

77. Ο Νόμος, δίνει την εξουσία στο δικαστήριο, δια μέσου του εκκαθαριστή να αποφασίσει κατά πόσο η πώληση των περιουσιακών στοιχείων της εταιρείας Αχιλλέας Α. Βουγιουκλάκης ΛΤΔ προς την εταιρεία R.A.ΒΟΥΥΙΟΥΚΛΑΚΙΣ

²¹ (2000) 1 A.A.Δ. 398

²² Steven Mayson, Derek French, Christopher Ryan, 'Mayson, French, Ryan on Company Law', 2005, Oxford University Press, page 156-7

LTD αποτελεί δόλια προτίμηση. Συνεπώς, ο Νόμος παρέχει τη δυνατότητα ακύρωσης της συμφωνίας πώλησης οποιασδήποτε εταιρείας εάν αποδειχτεί ότι η εν λόγω σύμβαση έγινε με στόχο την καταβολή του πιστωτών.

78. Η Επιτροπή επισημαίνει ότι ο ΠΟΑ δεν έχει προσκομίσει οποιαδήποτε στοιχεία που να δείχνουν ότι έλαβε οποιαδήποτε δικαστικά μέτρα ή οποιαδήποτε δικαστική απόφαση εναντίον της Αιτήτριας που να θεωρεί τις δύο εταιρείες ως μια οντότητα ή να αναγνωρίζει οποιαδήποτε οικονομική υποχρέωση της Αιτήτριας για οφειλές της ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ προς τον ΠΟΑ. Η Επιτροπή επαναλαμβάνει ότι το βάρος απόδειξης της αιτιολογίας για την διακοπή της προμήθειας φέρει η ίδια η δεσπόζουσα επιχείρηση, δηλαδή ο ΠΟΑ. Η Επιτροπή κρίνει ότι ο ΠΟΑ δεν κατόρθωσε να προβάλει και να αποδείξει κάποιο αντικειμενικό λόγο για τη διακοπή γάλακτος προς την Αιτήτρια, αφού η Αιτήτρια και η ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ συνιστούν δύο ξεχωριστές νομικές οντότητες γεγονός το οποίο ο ΠΟΑ δεν κατόρθωσε να ανατρέψει με τα στοιχεία που προσκόμισε ενώπιον της Επιτροπής, αλλά ούτε διαφαίνεται να έχει προβεί σε οποιαδήποτε άλλη νομική διαδικασία ενώπιον οποιουδήποτε οργάνου που να φέρει ή να καθιστά την Αιτήτρια υπεύθυνη για τις οφειλές της ΑΧΙΛΛΕΑΣ Α. ΒΟΥΓΙΟΚΛΑΚΗΣ ΛΤΔ.

vi Απουσία ισοδύναμης εναλλακτικής λύσης- το προϊόν είναι απαραίτητο για τη δραστηριοποίηση στην αγορά επόμενου σταδίου

79. Μια σημαντική διαφορά στις περιπτώσεις όπου έχουμε μια υφιστάμενη σχέση αναφορικά με την παροχή υπηρεσιών ή αγαθών σε ένα νέο πελάτη είναι ότι στην πρώτη περίπτωση ο αγοραστής έχει επενδύσει για να είναι σε θέση να παράγει ή να προμηθεύει ένα προϊόν ή μια υπηρεσία.

80. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν υπάρχει υφιστάμενη σχέση, ως επιπλέον προϋπόθεση για την ύπαρξη παράβασης σε περίπτωση άρνησης προμήθειας ενός αγαθού ή υπηρεσίας, θα πρέπει να αποδειχτεί ότι αυτά είναι απαραίτητα για τη φυσιολογική διεξαγωγή της εν λόγω δραστηριότητας. Θα πρέπει επομένως να διαφανεί ότι δεν υπάρχουν εναλλακτικοί τρόποι δραστηριοποίησης στην εν λόγω αγορά στη βάση των οποίων θα μπορούσε να ανταγωνιστεί η καταγγέλλουσα στη σχετική αγορά.²³

81. Στην παρούσα υπόθεση η Επιτροπή κρίνει ότι η Αιτήτρια και ο ΠΟΑ είχαν υφιστάμενη σχέση και ως εκ τούτου δεν απαιτείται η συνδρομή και αυτής της προϋπόθεσης. Η Επιτροπή σημειώνει εντούτοις τον ισχυρισμό της Αιτήτριας, ότι η ίδια αδυνατεί να προμηθευτεί αγελαδινό γάλα από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία προμήθειας αγελαδινού γάλακτος, διότι οι εταιρείες που κατέχουν τη σχετική άδεια παραλαμβάνουν περιορισμένες ποσότητες γάλακτος της εγχώριας παραγωγής και η παραγωγή τους αρκεί μόνο για να ικανοποιήσει τις δικές της ανάγκες αφού λειτουργούν ταυτόχρονα και ως γαλακτοβιομηχανίες. Όπως έχει σημειωθεί ανωτέρω ο ΠΟΑ αντιπροσωπεύει το 80% των αγελαδοτρόφων παγκυπρώως και προμηθεύει τη συντριπτική πλειοψηφία των γαλακτοβιομηχανικών παγκύπρια. Η Επιτροπή σημειώνει επίσης τον ισχυρισμό της Αιτήτριας όπως αυτός τέθηκε κατά την ακροαματική διαδικασία ότι κατόρθωσε δύο φορές από την ημέρα της διακοπής της προμήθειας γάλακτος από τον ΠΟΑ να πάρει γάλα από την εταιρεία Vivardía, η οποία όμως διατηρεί δική της επιχείρησης παρασκευής γαλακτοκομικών προϊόντων και η προμήθεια γάλακτος δεν θα μπορούσε να διεξάγεται σε σταθερή βάση. Η Αιτήτρια έκανε επίσης αναφορά σε δύο ατελέσφορες άτυπες επαφές που είχε με δύο ανεξάρτητους προμηθευτές νωπού αγελαδινού γάλακτος, από τους οποίους όμως δεν κατόρθωσε να εξασφαλίσει γάλα. Ενόψει των ανωτέρω, η Επιτροπή θεωρεί ότι η Αιτήτρια δεν είναι εκ πρώτης όψεως σε θέση να εξασφαλίσει νωπό γάλα σε σταθερή βάση γεγονός που θα της επιτρέψει τη δραστηριοποίησή της στην ευρύτερη αγορά παρασκευής γαλακτοκομικών προϊόντων με βάση το γάλα.

82. Συμπερασματικά, η Επιτροπή θεωρεί ότι στοιχειοθετείται ισχυρή εκ πρώτης όψεως παράβαση του άρθρου 6(1)(β) του Νόμου και επομένως πληροίται η πρώτη προϋπόθεση του άρθρου 28 του Νόμου αναφορικά με τη λήψη προσωρινών μέτρων από την Επιτροπή.

Η περίπτωση είναι επείγουσα και υπάρχει σοβαρός κίνδυνος ανεπανόρθωτης βλάβης για τα συμφέροντα αυτού που υποβάλλει την αίτηση ή για το δημόσιο συμφέρον.

83. Η Επιτροπή προχωρώντας στην εξέταση των δύο αυτών προϋποθέσεων εστιάζει την προσοχή της στο λεκτικό τους, σύμφωνα με το οποίο πρέπει να διατυπωθεί το επείγον της περίπτωσης αλλά και της ύπαρξης κινδύνου για ανεπανόρθωτη βλάβη στα συμφέροντα του αιτητή ή για το δημόσιο συμφέρον. Πρέπει ως εκ τούτου να κριθεί ότι η κατ' εξέταση περίπτωση είναι επείγουσα και κατ' επέκταση η δράση της Επιτροπής οφείλει να είναι άμεση προκειμένου να αποφευχθεί ανεπανόρθωτη βλάβη, η οποία υπάρχει κίνδυνος να επέλθει μέχρι την έκδοση της τελικής απόφασης της Επιτροπής επί της καταγγελίας.

84. Σύμφωνα με αποφάσεις της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ανεπανόρθωτη βλάβη για τον αιτητή υπάρχει όταν κινδυνεύει να σταματήσει η λειτουργία της επιχείρησής του.²⁴ Ωστόσο ο κίνδυνος της μη συνέχισης των δραστηριοτήτων μιας επιχείρησης δεν είναι προϋπόθεση για την υιοθέτηση των προσωρινών μέτρων. Το ΔΕΕ στην υπόθεση *Mars*²⁵ όρισε ότι ανεπανόρθωτη και σημαντική δύναται να είναι επίσης η ζημία όταν μια επιχείρηση, εξαιτίας της παράβασης,

²³ DG Competition discussion paper on the application of Article 82 of the Treaty to exclusionary abuses, Brussels, December 2005

²⁴ Απόφαση Ευρωπαϊκής Επιτροπής 87/500/ΕΟΚ, Υπόθεση IV/32-279, *BBI/Boosey & Hawkes*, Επίσημη Εφημερίδα αριθ. L 286 της 09/10/1987 σελ. 0036 – 0043, παρ. 22.

²⁵ Απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής 93/408/ΕΟΚ, Υπόθεση IV/34.072, *Langnese - Iglo GmbH*, ΕΕ L 183 της 26.7.1993, σ. 19 έως 37, παρ.

αποκτά ανταγωνιστικό μειονέκτημα, το οποίο ενδέχεται να επιφέρει μόνιμες αρνητικές επιπτώσεις στη θέση της επιχείρησης στην αγορά.

85. Επίσης στην υπόθεση *Port of Roscoff*²⁶ η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έλαβε υπόψη τις επιπτώσεις που είχε στην εμπορική φήμη της *Irish Ferries* η άρνηση της διαχειρίστριας εταιρείας του λιμανιού να δώσει πρόσβαση στην πρώτη, η οποία αναγκάστηκε να ακυρώσει υπηρεσίες τις οποίες προηγουμένως είχε διαφημίσει μέσω ειδικών εντύπων καθώς επίσης και να προβεί σε ακύρωση κρατήσεων.

86. Η Επιτροπή καλείται να διασφαλίσει ότι κατά τη διάρκεια της διερεύνησης της καταγγελίας δεν θα προκληθεί ανεπανόρθωτη βλάβη τέτοια η οποία να μην μπορεί να τύχει θεραπείας από οποιαδήποτε απόφασή της με την οριστική λήξη της διαδικασίας²⁷. Επομένως ανεπανόρθωτη είναι η ζημία η οποία δεν μπορεί να αποκατασταθεί με την τελική απόφαση της Επιτροπής, αλλά δεν απαιτείται για τον χαρακτηρισμό της ως ανεπανόρθωτης να μην μπορεί να αποκατασταθεί με οποιαδήποτε άλλη απόφαση οποιουδήποτε άλλου οργάνου. Κάτι τέτοιο θα ήταν υπέρμετρα αυστηρό και θα περιόριζε σημαντικά την εξουσία της Επιτροπής να διατάσσει τη λήψη προσωρινών μέτρων. Η θέση αυτή επιβεβαιώθηκε και από το ΔΕΕ στην υπόθεση *La Cinq*²⁸

87. Καθοδηγητική ως προς το σημείο αυτό είναι και η απόφαση του Ανωτάτου Δικαστηρίου στην υπόθεση *Saint Dominion*²⁹ θεωρήθηκε ότι, «ανεπανόρθωτη ζημία μπορεί να είναι υλική ή ηθική. Χρηματική ζημία δεν είναι αρκετή...».

88. Επίσης το Ανώτατο Δικαστήριο στην υπόθεση *Μαρκουλίδου*³⁰, σημείωσε ότι: «Χρηματική ζημία δεν είναι ανεπανόρθωτη ή δυσεπανόρθωτη ζημία. Η ζημία που δυνατό να θέσει σε κίνδυνο εμπορική επιχείρηση, ή την ικανότητα συντήρησης του αιτητή, ή αιφνίδια αποστέρηση των μέσων βιοπορισμού του ίδιου και της οικογένειας του μπορεί να χαρακτηριστεί, σε μερικές περιπτώσεις, ως ανεπανόρθωτη.».

89. Στην παρούσα υπόθεση η Αιτήτρια ισχυρίζεται ότι η αδυναμία προμήθειας με αγελαδινό γάλα, το οποίο συνιστά την πρώτη ύλη για το 80% των γαλακτοκομικών προϊόντων τα οποία παράγει, θα οδηγήσει σε καταστροφή την ίδια, λόγω της αδυναμίας της να ανταποκριθεί στις παραγγελίες των πελατών της. Η Αιτήτρια έχει προσκομίσει συγκεκριμένα έγγραφα παραγγελίας, τα οποία αδυνατεί να ικανοποιήσει. Η Επιτροπή εκτιμά ότι στην παρούσα υπόθεση η προμήθεια αγελαδινού γάλακτος συνιστά σημαντική προϋπόθεση για την λειτουργία της Αιτήτριας, η οποία είναι εταιρεία παραγωγής γαλακτοκομικών προϊόντων. Η απώλεια που δύναται να υποστεί δεν είναι μόνο χρηματική, αφού η μη ικανοποίηση των υφιστάμενων της πελατών και η αδυναμία της να ικανοποιήσει εκκρεμούσες παραγγελίες μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη απώλεια μεριδίου της στην αγορά και ενδεχομένως να οδηγήσει σε κλείσιμο της επιχείρησης εάν δε δοθούν άμεσα τα προσωρινά μέτρα. Σε μια τέτοια περίπτωση υπάρχει κίνδυνος η τελική απόφαση της Επιτροπής να μη μπορεί να αποκαταστήσει τη θέση της Αιτήτριας. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κρίνει με βάση όλα τα πιο πάνω ότι οι δύο τελευταίες προϋποθέσεις του άρθρου 28 του Νόμου ικανοποιούνται στην συγκεκριμένη υπόθεση.

ΣΤ. Συμπέρασμα

90. Υπό το φώς των πιο πάνω η Επιτροπή, ομόφωνα έχει καταλήξει ότι στην παρούσα υπόθεση ικανοποιούνται όλες οι προϋποθέσεις του άρθρου 28 του Νόμου και ομόφωνα αποφασίζει την έκδοση του ακόλουθου διατάγματος στη βάση των άρθρων 23(2) και 28 του Νόμου:

Εκδίδεται Προσωρινό Διάταγμα της Επιτροπής στη βάση των άρθρων 23(2) και 28 του Νόμου, με το οποίο διατάσσεται ο ΠΟΑ, όπως από της κοινοποίησης της απόφασης της Επιτροπής, προχωρήσει στη προμήθεια αγελαδινού γάλακτος προς την εταιρεία R.A. Vougiouklakis Ltd κάθε δεύτερη ημέρα (η πρώτη ημέρα κατά την οποία αφείλει ο ΠΟΑ να παρέχει αγελαδινό γάλα είναι η επομένη της κοινοποίησης της απόφασης της Επιτροπής). Η κάθε παράδοση αφορά ποσότητα μέχρι και 5 τόνους αγελαδινού γάλακτος, ανάλογα με την παραγγελία της R.A. Vougiouklakis Ltd, με την προϋπόθεση ότι η κάθε παραγγελία θα τροπληρώνεται πριν την παράδοσή της.

Κωνσταντίνος Χριστοφόρου
Πρόεδρος της Επιτροπής
Προστασίας Ανταγωνισμού

²⁶ *Irish Continental Group v. CC Morlaix*, IP/95/492, βλέπετε

<http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/95/492&format=HTML&aged=1&language=EL&guiLanguage=en>

²⁷ Υπόθεση *Camera Care*, παρ. 14.. Επίσης, βλέπε υπόθεση *Moyo & Another v Republic* (1988) 3 C.L.R. 1203.

²⁸ Υπόθεση T-44/90, *La Cinq SA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, Συλλογή της Νομολογίας του Δικαστηρίου 1992 σελ. II-00001, παρ. 79-80.

²⁹ Απόφαση Ανωτάτου του Δικαστηρίου στην Υπόθεση υπ' αριθμό 67/1989, *Saint Dominion Estates Ltd και άλλος v Κυπριακής Δημοκρατίας*, μέσω Υπουργείου Εσωτερικών και Λειτουργού Μετανάστευσης.

³⁰ *Μαρκουλίδου κ.ά. v. Δημοκρατία κ.ά.* (1989) 3 Α.Α.Δ. 3413, σελ. 3423